

VLM 20

Дата печати: 28.05.2015

страница 1 из 7

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1. Идентификатор продукта

VLM 20

1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

Использование вещества/смеси

Несмешиваемая с водой смазочно-охлаждающая жидкость.

1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

| | | |
|--------------------|--------------------------------|----------------------------|
| Компания: | Meusburger Georg GmbH & Co. KG | |
| Улица: | Kesselstraße 42 | |
| Город: | A-6960 Wolfurt | |
| Телефон: | +43 5574 6706-0 | Телефакс: +43 5574 6706-12 |
| Электронная почта: | office@meusburger.com | |
| Интернет: | www.meusburger.com | |

1.4. Аварийный номер телефона:

Научно - практический Токсикологический Центр (Москва): +7 (495) 628 16 87

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1. Классификация вещества или смеси

Классификация

Указания на опасность: Xn - Вредный

R-фраза(ы):

Вредно: может вызвать повреждение легких при проглатывании.

Повторные подвержения воздействию могут вызвать сухость и растрескивание вожи.

Классификация СГС

Категории опасности:

Опасность аспирации: Asp. Tox. 1

Указание на опасность:

Может быть смертельным при проглатывании и попадании в дыхательные пути.

2.2. Элементы маркировки

Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке

hydrocarbons, C14-C18, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-30%)

Сигнальное слово: Опасность

Пиктограмма: GHS08



Указание на опасность

H304

Может быть смертельным при проглатывании и попадании в дыхательные пути.

Предупреждения

P301+P310

ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к специалисту.

P331

НЕЛЬЗЯ вызывать рвоту.

2.3. Другие опасности

Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB): непригодный.

VLM 20

Дата печати: 28.05.2015

страница 2 из 7

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2. Смеси

Химическая характеристика

Продукт, содержащий минеральное масло Минеральное масло с < 3% экстракта ДМСО по IP 346.

Опасное содержание веществ

| Номер ЕС | название | часть |
|------------------|--|--------------|
| Номер CAS | Классификация | |
| Номер Индекс | Классификация СГС | |
| Номер REACH | | |
| 920-360-0 | hydrocarbons, C14-C18, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-30%) | 25 - < 100 % |
| | Xn - Вредный R65-66 | |
| | Asp. Tox. 1; H304 EUH066 | |
| 01-2119448343-41 | | |

Текст R-, H- и EUN фраз: смотри в разделе 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1. Описание мер первой помощи

Общие рекомендации

Во всех случаях сомнения или при наличии симптомов обратиться за врачебной консультацией. При потере сознания уложить в устойчивом положении на боку и вызвать врача. Загрязненную, пропитанную веществом одежду незамедлительно снять.

При вдыхании

Пострадавшего доставить на свежий воздух и обеспечить ему тепло и покой.

При попадании на кожу

При контакте с кожей незамедлительно промыть большим количеством Вода и мыло.

При контакте с глазами

При попадании в глаза промывать глаза при открытых веках длительное время водой, затем немедленно обратиться к главному врачу.

При попадании в желудок

При проглатывании прополоскать рот водой (только если поражённый находится в сознании). Большое количество воды выпить мелкими глотками (разжижающий эффект). Немедленно вызвать врача. НЕ вызывать рвоты.

4.2. Наиболее существенные симптомы/эффекты острого воздействия

Во всех случаях сомнения или при наличии симптомов обратиться за врачебной консультацией.

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1. Средства пожаротушения

Приемлемые средства пожаротушения

спиртоустойчивая пена, Сухой порошок для тушения, Двоукись углерода (CO₂).

Неподходящие огнегасящие средства

Мощная водяная струя.

5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Опасные продукты разложения: Окись углерода. Двоукись углерода (CO₂). Не вдыхать взрывчатые и горючие газы.

5.3. Меры предосторожности для пожарных

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

Дополнительная рекомендация

Загрязненную воду, использовавшуюся для тушения, собирать отдельно. Не допускать попадания

VLM 20

Дата печати: 28.05.2015

страница 3 из 7

в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в почву.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

Смотреть в мерах по профилактике под пунктами 7и 8.

6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы. Не допускать попадания в почву. Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Собрать с впитывающими материалами (песок, кизельгур, кислотосвязующие, универсальный связующий материал). С полученным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

6.4. Ссылка на другие разделы

Смотреть в мерах по профилактике под пунктами 7и 8.

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом****Информация о безопасном обращении**Использовать средства индивидуальной защиты. Не принимать пищу, не пить и не курить в процессе использования этого продукта Обеспечить подачу свежего воздуха. Открывать и обращаться с ёмкостью с осторожностью. Условия, которые следует избегать:
Образование/возникновение аэрозоля.**Рекомендации по защите от возгорания и взрыва**

Нет необходимости в каких-то особых мероприятиях.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей**Требования в отношении складских зон и тары**Предохранять от: Мороз. Защищать от жары. Предохранять от прямого солнечного излучения.
Хранить ёмкости герметично закрытыми в прохладном, хорошо проветриваемом месте.**7.3. Особые конечные области применения**

Соблюдать технические условия.

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**8.1. Параметры контроля****8.2. Регулирования воздействия****Подходящие технические устройства управления**

Смотри глава 7. Не требуется никаких дополнительных мер.

Защитные и гигиенические меры

На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

Защита глаз/лица

Защитные очки с боковой защитой.

Защита рук

При работе носить соответствующие защитные перчатки. Рекомендуемые торговые марки по защитным перчаткам: DIN EN 374. Подходящий материал: NBR (Нитриловый каучук). Время проникновения (максимальная длительность ношения): > 480 min (Толщина материала перчаток: 0.4 mm). Должны быть приняты во внимание время пробоя и характеристики набухания материала. Рекомендуемую химическую стойкость вышеназванных защитных перчаток для специального применения выяснять у производителя. Защитные кремы могут помочь защитить участки кожи, подверженные воздействию вредных веществ. После произошедшего контакта их ни в коем случае нельзя применять.

Защита кожи

Защитная одежда.

VLM 20

Дата печати: 28.05.2015

страница 4 из 7

Защита дыхательных путей

При надлежащем применении в нормальных условиях защищать органы дыхания не требуется. При образовании брызг или мелкого тумана необходимо носить подходящий, официально разрешенный аппарат для защиты органов дыхания. Пригодный респиратор: Фильтрирующая полумаска (DIN EN 149), например. FFA P / FFP3.

Регулирование воздействия на окружающую среду

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства**9.1. Информация об основных физико-химических свойствах**

| | |
|--------------------------------|-------------|
| Физическое состояние вещества: | жидкий |
| Цвет: | желтоватый |
| Запах: | характерный |

Стандарт на метод испытания

| | |
|---|----------------------|
| pH: | непригодный |
| Изменения состояния | |
| Начальная точка кипения и интервал кипения: | не точный |
| Температура текучести: | не точный |
| Точка вспышки: | > 120 °C EN ISO 2592 |
| Нижний предел экспозиции: | 0,6 объем. % |
| Верхний предел экспозиции: | 6,5 объем. % |
| Давление пара: (при 20 °C) | < 0,1 hPa |
| Плотность (при 15 °C): | 0,82 g/cm³ DIN 51757 |
| Растворимость в воде: | нерастворимый |
| Вязкость, динамическая: | не точный |
| Вязкость, кинематическая: (при 40 °C) | 3,6 mm²/s DIN 51562 |
| Показатель текучести для вязких жидкостей: | не точный |

9.2. Другие данные

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность**10.1. Реакционная способность**

Отсутствует какая-либо информация.

10.2. Химическая устойчивость

Отсутствует какая-либо информация.

10.3. Возможность опасных реакций

При целесообразном обращении и хранении опасных реакций не возникает.

10.4. Условия, которых следует избегать

Жара.

10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Отсутствует какая-либо информация.

10.6. Опасные продукты разложения

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

VLM 20

Дата печати: 28.05.2015

страница 5 из 7

11.1. Данные о токсикологическом воздействии**Острая токсичность**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

| CAS-Номер | название | | | | |
|-----------|--|---------------|----------|-------|----------|
| | Пути воздействия | Метод | Доза | Виды | Источник |
| | hydrocarbons, C14-C18, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-30%) | | | | |
| | оральный | LD50 mg/kg | >15000,0 | Крыса | |
| | кожный | LD50 mg/kg | >2000,0 | Крыса | |

Раздражение и коррозия

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Сенсибилизирующее действие

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для затронутого органа (однократная экспозиция)

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Воздействия при повторной или длительной экспозиции

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Опасно при вдыхании

Может быть смертельным при проглатывании и попадании в дыхательные пути.

Практический опыт**Прочие наблюдения**

При соблюдении общих правил охраны труда и промышленной гигиены не существует опасности для здоровья персонала при обращении с этим продуктом.

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду**12.2. Стойкость и разлагаемость**

| CAS-Номер | название | | | |
|-----------|--|----------|----|----------|
| | Метод | Значение | d | Источник |
| | Оценка | | | |
| | hydrocarbons, C14-C18, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-30%) | | | |
| | Биологическое расщепление | 59,1 % | 28 | |

12.3. Потенциал биоаккумуляции**Коэффициент распределения (n-октанол/вода)**

| CAS-Номер | название | Log Pow |
|-----------|--|---------|
| | hydrocarbons, C14-C18, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, aromatics (2-30%) | >3,50 |

12.4. Мобильность в почве

Сведения не доступны

12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Сведения не доступны

12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Сведения не доступны

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**13.1. Методы утилизации отходов****Рекомендация**

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы. Отходы и контейнеры требуется удалить

VLM 20

Дата печати: 28.05.2015

страница 6 из 7

особым образом. Утилизация отходов согласно ЕС-директивам 75/442/ЕЭС и 91/689/ЕЭС по отходам и опасным отходам каждый раз в актуальной редакции.

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Не контаминированные и пустые от остатков ёмкости могут быть повторно использованы. При утилизации отходов проконсультироваться с экспертами в области утилизации отходов.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Сухопутный транспорт (ADR/RID)

| | |
|---|--|
| 14.1. Номер ООН: | No dangerous good in sense of this transport regulation. |
| 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование: | No dangerous good in sense of this transport regulation. |
| 14.3. Категория опасности при транспортировке: | No dangerous good in sense of this transport regulation. |
| 14.4. Упаковочная группа: | No dangerous good in sense of this transport regulation. |

Морская доставка (IMDG)

| | |
|---|--|
| 14.1. Номер ООН: | No dangerous good in sense of this transport regulation. |
| 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование: | No dangerous good in sense of this transport regulation. |
| 14.3. Категория опасности при транспортировке: | No dangerous good in sense of this transport regulation. |
| 14.4. Упаковочная группа: | No dangerous good in sense of this transport regulation. |
| ЗАГРЯЗНИТЕЛЬ МОРСКОЙ СРЕДЫ: | NO |

Воздушный транспорт (ICAO-TI / IATA-DGR)

| | |
|---|--|
| 14.1. Номер ООН: | No dangerous good in sense of this transport regulation. |
| 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование: | No dangerous good in sense of this transport regulation. |
| 14.3. Категория опасности при транспортировке: | No dangerous good in sense of this transport regulation. |
| 14.4. Упаковочная группа: | No dangerous good in sense of this transport regulation. |

14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: нет

14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

Сведения не доступны

14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

Сведения не доступны

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Национальные предписания

Класс загрязнения воды (D): 1 - слегка заражающий воду

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Текст R фраз (Номер и полный текст)

| | |
|----|--|
| 65 | Вредно: может вызвать повреждение легких при проглатывании. |
| 66 | Повторные подвержения воздействию могут вызвать сухость и растрескивание вожи. |

Текст H- и EUN фраз (Номер и полный текст)

| | |
|------|--|
| H304 | Может быть смертельным при проглатывании и попадании в дыхательные пути. |
|------|--|

VLM 20

Дата печати: 28.05.2015

страница 7 из 7

EUN066

Повторные подвержения воздействию могут вызвать сухость и растрескивание кожи.

Дополнительная информация

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)